Bibliai héber B2 írásbeli nyelvvizsga

Nyelvtani feladatsor

Megoldókulcs

Elérhető pontszám: 30 p.

Rendelkezésre álló idő: 80 perc.

1.) **Adja meg az alábbi alakok gyökét (szótári alakját), majd határozza meg pontosan, elemezze a feltüntetett formákat!**

Minden információt tüntessen fel: a gyököt/sorest, az igetörzset/binjánt, az igeidőt/aspektust/módot, a nyelvtani számot, személyt, nemet, a váv minőségét, esetleg további fontos jellegzetességeket is.

(5 p.)

(Forrás: Bír 13−16)

1. וַיֹּסִפוּ gyök: יָסַף− hif’íl, impf. P/3., m. + waw consec.

1. אַל-תֹּאכַל gyök: אָכַל − tiltószó + qal, jussivus (= impf.) S/2., m.

vagy S/3., f.

1. וַיֵּרֶד gyök: יָרַד − qal, impf. S/3., m. + waw consec.
2. נְמִיתֶ֑ךָ gyök: מוּת − hif’íl, impf. P/1., + S/2., tárgyi szuffixum, (pauzális forma)
3. תֵּאָסֵר gyök: אָסַר − qal, impf. / juss. S/3., f. vagy S/2. m.

2.) **Adja meg az alábbi névszók jelentését! Tüntesse fel a grammatikai nemeket is! Tegye őket többes számba!**

Figyelem! A jelentés és a többes szám meghatározásáért 3-3 pont adható, a grammatikai nemek meghatározásáért (ha legalább 2 helyes) összesen 1.

(7 p.)

1. חֵץ masc. ’nyíl’, plur.: חִצִּים

2. זַיִת masc. ’olaj’, ’olajfa’ plur.: זֵיתִים

3. בַּת fem. ’lánya vkinek’ plur.: בָּנוֹת

3.) **Egészítse ki az alábbi szavakat a megadott végződésekkel!**

(5 p.)

(T/2., hn.) ֵיכֶם + אָבוֹת אֲבוֹתֵיכֶם

(E/2., hn.) ךָ+ אֵם אִמְּךָ

(T/3., nn.) ֵיהֶן + סְפָרִים סִפְרֵיהֶן

(E/1.) י ִ + חֹדֶשׁ חָדְשִׁי

(E/3., hn.) וֹ + בַּיִת בֵּיתוֹ

4.) **Egészítse ki magánhangzókkal az alábbi bibliai mondatokat úgy, hogy értelmes mondatot kapjunk!**

Figyelem: nem elvárás a maszoretikus szöveg visszaadása.

(8 p.)

וְעַתָּה יְהוָה קַח־נָא אֶת־נַפְשִׁי מִמֶּנִּי כִּי טוֹב מוֹתִי מֵחַיַּי

 (Jón 4,3)

בְּנִי לְחָכְמָתִי הַקְשִׁיבָה לִתְבוּנָתִי הַט־אָזְנְךָ

 (Péld 5,1)

5.) **Töltse ki az alábbi mondatokban az üresen hagyott helyet a megadott ige megfelelő ragozott alakjával!** Nem szükséges a maszoretikus szöveg visszaadása, a mondatba illeszkedő és alaktanilag helyes egyéb alakokat is elfogadunk.

 (5 p.)

(1.

 הִשְׁבַּעְתִּי אֶתְכֶ֖ם בְּנ֣וֹת יְרוּשָׁלִָ֑ם אִֽם־תִּמְצְאוּ֙ אֶת־דּוֹדִ֔י מַה־תַּגִּ֣ידוּ ל֔וֹ שֶׁחוֹלַ֥ת אַהֲבָ֖ה אָֽנִי׃

(Énekek 5,8) hiphˁílש.ב.ע.

(2.

וְיִֽהְי֣וּ כָל־הָאֲנָשִׁ֗ים אֲשֶׁר־שָׂ֙מוּ אֶת־פְּנֵיהֶ֜ם לָב֤וֹא מִצְרַ֙יִם֙ לָג֣וּר שָׁ֔ם יָמוּתוּ בַּחֶ֖רֶב בָּרָעָ֣ב וּבַדָּ֑בֶר וְלֹֽא־יִהְיֶ֤ה לָהֶם֙ שָׂרִ֣יד וּפָלִ֔יט מִפְּנֵי֙ הָֽרָעָ֔ה אֲשֶׁ֥ר אֲנִ֖י מֵבִ֥יא עֲלֵיהֶֽם׃

qal/paˁal (Jer. 42,17) מ.ו.ת.

(3.

הֲלֹֽא־הֻגַּד לַֽאדֹנִי֙ אֵ֣ת אֲשֶׁר־עָשִׂ֔יתִי בַּהֲרֹ֣ג אִיזֶ֔בֶל אֵ֖ת נְבִיאֵ֣י יְהוָ֑ה וָאַחְבִּאָ מִנְּבִיאֵ֙י יְהוָ֜ה מֵ֣אָה אִ֗ישׁ חֲמִשִּׁ֙ים חֲמִשִּׁ֥ים אִישׁ֙ בַּמְּעָרָ֔ה וָאֲכַלְכְּלֵ֖ם לֶ֥חֶם וָמָֽיִם׃

 (1Kir 18,13) hophˁal נ.ג.ד

(4.

 וַיְכַ֖ל לְדַבֵּר אִתּ֑וֹ וַיַּ֣עַל אֱלֹהִ֔ים מֵעַ֖ל אַבְרָהָֽם׃

 (Gen. 17,22) piˁél ד.ב.ר.

(5.

 אַתָּ֣ה בָ֭קַעְתָּ מַעְיָ֣ן וָנָ֑חַל אַתָּ֥ה הוֹבַשְׁתָּ נַהֲר֥וֹת אֵיתָֽן׃

י.ב.ש. hiphˁíl (Zsolt 74,15)